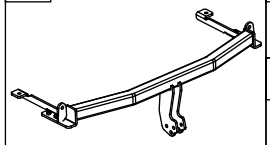
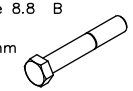
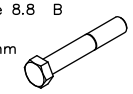
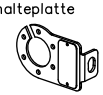
Zubehör:

Pos. 1 Tragarme der Anhängekupplung 1 St. 	Pos. 5 Distanzhülsen 2 St. ø17,2x2,35mm L=13mm	Pos. 10 Unterlegscheibe B 4 St. ø37xø13x3mm	Pos. 15 Mutter 8 B 2 St. M12
	Pos. 6 Schraube 8.8 B 1 St. M12x75mm 	Pos. 11 Unterlegscheibe 2 St. ø 13 mm	Pos. 16 Mutter 8 B 2 St. M10
Pos. 2 Kupplungskugel 1 St.	Pos. 7 Schraube 8.8 B 1 St. M12x70mm 	Pos. 12 Unterlegscheibe 6 St. ø 10,5 mm	Pos. 17 Kugelschutz 1 St.
Pos. 3 Steckdosenhalteplatte 1 St. 	Pos. 8 Schraube 8.8 B 2 St. M10x50mm	Pos. 13 Federring 2 St. ø 12,2 mm	
Pos. 4 Distanzplatte 2 St.	Pos. 9 Schraube 8.8 B 6 St. M10x35mm	Pos. 14 Federring 8 St. ø 10,2 mm	

PPUH AUTO-HAK S.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Anhängekupplung

Klasse: **A50-X** Katalog nr **Y27**

zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:

Hersteller: **HONDA**
Modell: **JAZZ**
ab Bj. 01.2002

Technische Daten:
D – Wert : **5,84 kN**
Max. Masse Anhänger: **1000 kg**
Max. Stützlast: **70 kg**

Homologationsnummer gemäß der Direktive 94/20/EG: e20*94/20*0655*00

EINLEITUNG

Die Anhängekupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

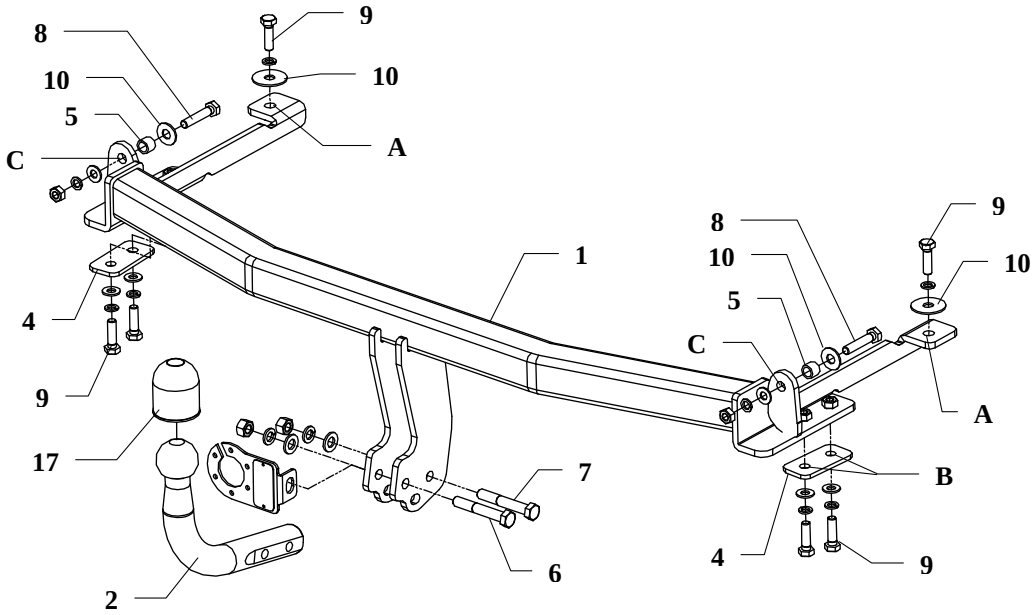
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstkennwerte der Anhängekupplung nicht überschritten werden.

D-Wert Formel:

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg] x Max. Fahrzeuggesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg] + Max. Fahrzeuggesamtgewicht [kg]}} \text{ X } \frac{9{,}81}{1000} = \text{ D [kN]}$$

MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Zeichnung 1

Die Anhängekupplung (Katalognummer **Y27**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **HONDA JAZZ,** ab Bj. 01.2002, dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1000 kg** und der Kugelstützlast von max. **70 kg**.

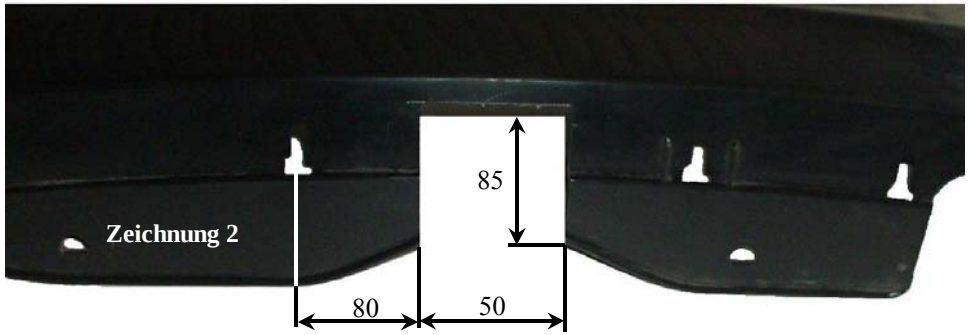
VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängekupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

Die Anhängekupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.

Anbauanleitung

1. Demontieren:
   - die Stoßstange
   - Metallstoßbuffer, die den Zugang zu den Längsträgern abdecken (werden nicht mehr montiert)
   - im Kofferrauminnerem die Rück- und Seitenwandverkleidungen,
   - am Fahrzeugboden die Kunststoffkappen.
2. Die Tragarme der Anhängekupplung (Pos. 1) in die Fahrzeuglängsträger so einsetzen, dass die Löcher der Anhängerkupplung (A und B) sich mit den vom Hersteller Löchern übereinstimmen, und mit den Schrauben M10x35mm (Pos. 9) leicht anziehen.
3. Durch die Löcher der Anhängekupplung C mit dem Bohrer ø11mm durchbohren, dann von der Kofferrauminnenseite die Hülsen ø17x13mm (Pos. 5) einsetzen und mit den Schrauben M10x50mm (Pos. 8) festziehen.
4. An die angebaute Anhängekupplung die Kupplungskugel (Pos. 2) und das Halteblech der Steckdosenhalteplatte (Pos. 3) mit den Schrauben M12x75mm (Pos. 6) und M12x70mm (pos. 7) fixieren.
5. Alle Schrauben gemäß den Angaben in der Tabelle festdrehen.
6. Die Stoßstange wieder montieren. Davor **bei den Modellen -12.2005** einen Teil ausschneiden (siehe Zeichnung 2)



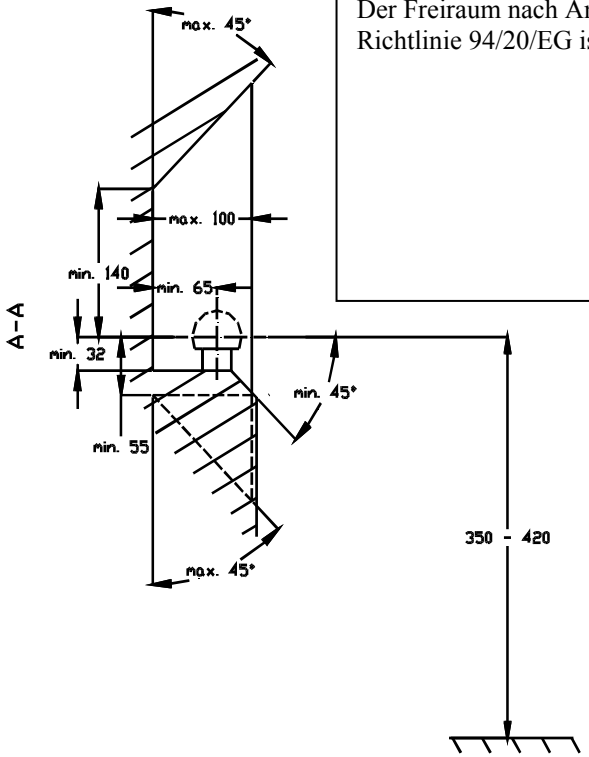
Zeichnung 2

7. Die Elektroinstallation gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers anschließen.
8. Falls nötig, den durch die Montage beschädigten Farbanstrich an der Anhängekupplung ausbessern.

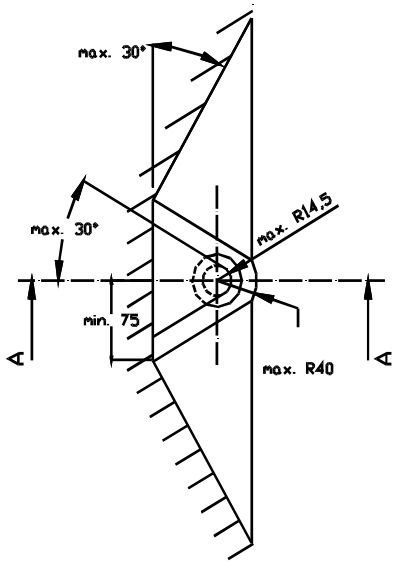
Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:
M 8 - 25 Nm **M 10 -** 55 Nm **M 12 -** 85 Nm **M 14 -** 135 Nm

ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängekupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängekupplung ist sauber zu halten und zu fetten.



Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten



Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges